

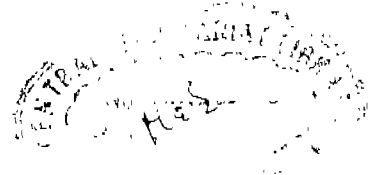


# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खंड (I)  
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं० 11 ]  
No. 11]

नई दिल्ली, बुधवार, जनवरी 15, 1997/पौष 25, 1918  
NEW DELHI WEDNESDAY, JANUARY 15, 1997/PAUSA 25, 1918

वित्त मंत्रालय  
( राजस्व विभाग )

अधिसूचना

नई दिल्ली, 15 जनवरी, 1997

सं. 1/97-केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क

सा. का. नि. 12(अ).—केन्द्रीय सरकार, अतिरिक्त उत्पाद-शुल्क (विशेष महत्व का माल) अधिनियम, 1957 (1957 का 58) की धारा 3 की उपधारा (3) के साथ पठित केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क अधिनियम, 1944 (1944 का 1) की धारा 5क की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए अपनी यह राय होने पर कि आंध्र प्रदेश राज्य में हाल ही में आया चक्रवात भारी विपत्ति की प्रकृति का है और प्रभावित लोगों को हुए असाधारण कष्ट की परिस्थितियों पर विचार करने के पश्चात् और यह भी समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1985 (1986 का 5) की अनुसूची के अन्तर्गत आने वाले सभी उत्पाद शुल्क माल (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त माल कहा गया है) को जब उसका उक्त राज्य में उक्त चक्रवात से प्रभावित लोगों को राहत और उनके पुनर्वास के लिए दान किया जाए,—

- (क) उक्त केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1985 की अनुसूची में विनिर्दिष्ट उस पर उद्ग्रहणीय संपूर्ण उत्पाद-शुल्क से; और
- (ख) उक्त अतिरिक्त उत्पाद-शुल्क (विशेष महत्व का माल) अधिनियम, 1957 के अधीन उस पर उद्ग्रहणीय संपूर्ण उत्पाद-शुल्क से, निम्नलिखित शर्तों के अधीन रहते हुए छूट देती है, अर्थात् :—
  - (i) उक्त माल का विनिर्माता सुसंगत निकासी दस्तावेजों पर यह प्रमाणित करे कि उक्त माल, उक्त आंध्र प्रदेश राज्य में उक्त चक्रवात से प्रभावित लोगों को राहत और उनके पुनर्वास के लिए बिना लागत दान किए जाने के लिए आशयित है;
  - (ii) उक्त माल, विनिर्माता के कारखाने या भांडागार से सीधे केन्द्रीय सरकार, आंध्र प्रदेश सरकार या, यथास्थिति, केन्द्रीय सरकार अथवा आंध्र प्रदेश सरकार के राहत अधिकरणों जिनमें उक्त सरकारों द्वारा सम्यकतः अनुमोदित राहत अधिकरण भी हैं, को भेजा जा रहा है, और
  - (iii) विनिर्माता उक्त माल के हटाए जाने की तारीख से तीन माह या सहायक केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क आयुक्त द्वारा अनुज्ञात विस्तारित अवधि के भीतर उक्त सहायक आयुक्त के समक्ष आंध्र प्रदेश राज्य के प्रभावित क्षेत्र के जिला कलक्टर से इस आशय का एक प्रमाणपत्र प्रस्तुत करे कि उक्त माल वास्तव में उक्त क्षेत्र में उक्त चक्रवात से प्रभावित लोगों को राहत और उनके पुनर्वास के लिए दान किया गया है।
2. यह अधिसूचना 30 जून, 1997, जिसमें यह दिन भी सम्मिलित है, तक प्रभावी रहेगी।

[फा. सं. 341/59/96-टी आर यू]  
राजीव तलवार, अवर सचिव

## MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 15th January, 1997

No. 1/97-Central Excise

**G.S.R. 12(E).**—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 5A of the Central Excise Act, 1944 (1 of 1944), read with sub-section (3) of section 3 of the Additional Duties of Excise (Goods of Special Importance) Act, 1957 (58 of 1957), the Central Government, being of the opinion that the recent cyclone in the State of Andhra Pradesh was of the nature of a major calamity and considering the circumstances of exceptional hardship caused to the affected people and also being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby exempts all excisable goods falling under the Schedule to the Central Excise Tariff Act, 1985 (5 of 1986), donated for the relief and rehabilitation of the people affected by the cyclone in the said State (hereinafter referred to as the said goods), from the whole of the duties of excise leviable thereon which are specified,—

- (a) in the Schedule to the said Central Excise Tariff Act, 1985; and
- (b) under the said Additional Duties of Excise (Goods of Special Importance) Act, 1957,  
Subject to the following conditions, namely,—
  - (i) the manufacturer of the said goods certifies on the relevant clearance documents that the said goods are intended to be donated, free of cost, for the relief and rehabilitation of the people affected by the said cyclone in the said State of Andhra Pradesh;
  - (ii) the said goods are sent directly from the factory of manufacture or warehouse to the Central Government, the Government of Andhra Pradesh, or as the case may be, the relief agencies of the Central Government or of the Government of Andhra Pradesh including the relief agencies duly approved by the said Governments; and
  - (iii) the manufacturer produces before the Assistant Commissioner of Central Excise having jurisdiction over his factory, within three months from the date of removal of the goods or within such extended period as the said Assistant Commissioner may allow, a certificate from the District Collector of the affected area in the State of Andhra Pradesh, to the effect that the said goods have actually been donated for use for the relief and rehabilitation of the people affected by the said cyclone in the said area.

2. This notification shall remain in force upto and inclusive of the 30th day of June, 1997.

[F. No. 341/59/96-TRU]

RAJIV TALWAR, Under Secy.

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 15 जनवरी, 1997

सं. 2/97-सीमा-शुल्क

**सा. का. नि. 13 (अ).**—केन्द्रीय सरकार, सीमा-शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अपनी यह राय होने पर कि आंध्र प्रदेश राज्य में हाल ही में आया चक्रवात, भारी विपत्ति की प्रकृति का है और प्रभावित लोगों को हुए असाधारण कष्ट की परिस्थितियों पर विचार करने के पश्चात् और यह भी समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, सीमा-शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की प्रथम अनुसूची के अन्तर्गत आने वाले सभी माल (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त माल कहा गया है) को, जब इसका आंध्र प्रदेश राज्य में उक्त चक्रवात से प्रभावित लोगों को राहत और उनके पुनर्वास के लिए भारत में आयात किया जाए और दान किया जाए,

- (क) उक्त सीमा-शुल्क टैरिफ अधिनियम की प्रथम अनुसूची के अधीन उस पर उद्गृहणीय संपूर्ण सीमा-शुल्क से, और
- (ख) उक्त सीमा-शुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3 के अधीन उस पर उद्गृहणीय संपूर्ण अतिरिक्त सीमा-शुल्क से, निम्नलिखित शर्तों के अधीन रहते हुए छूट देती है, अर्थात् :—
- (i) आयातकर्ता सुसंगत निकासी दस्तावेजों पर यह प्रमाणित करे कि उक्त माल आंध्र प्रदेश राज्य में चक्रवात से प्रभावित लोगों का राहत और उनके पुनर्वास के लिए बिना लागत दान किए जाने के लिए आशयित है,

- (ii) उक्त माल केन्द्रीय सरकार, आंध्र प्रदेश सरकार, या यथस्थिति, केन्द्रीय सरकार अथवा आंध्र प्रदेश सरकार के राहत अधिकरणों जिनमें उक्त सरकारों द्वारा सम्मयकतः अनुमोदित राहत अधिकरण भी हैं, को भेजी जा रही है, और
  - (iii) आयातकर्ता उक्त माल के आयात की तारीख से तीन मास या सहायक सीमा शुल्क आयुक्त द्वारा अनुज्ञात विस्तारित अवधि के भीतर, उक्त सहायक आयुक्त के समक्ष आंध्र प्रदेश राज्य के प्रभावित क्षेत्र के जिला कलक्टर से इस आशय का एक प्रमाणपत्र प्रस्तुत करे कि उक्त माल वास्तव में उक्त क्षेत्र में उक्त चक्रवात से प्रभावित लोगों का राहत और उनके पुनर्वास के लिए दान किया गया है।
2. यह अधिसूचना 30 जून, 1997, जिसमें यह दिन भी सम्मिलित है, तक प्रवृत्त रहेगी।

[फा. सं. 341/59/96-टी आर यू]

राजीव तलवार, अवर सचिव

**MINISTRY OF FINANCE**  
**(Department of Revenue)**

**NOTIFICATION**

New Delhi, the 15th January, 1997

No. 2/97-Customs

**G.S.R. 13(E).**—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, being of the opinion that the recent cyclone in the State of Andhra Pradesh was of the nature of a major calamity and considering the circumstances of exceptional hardship caused to the affected people and also being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby exempts all goods falling under the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), when imported into India and donated for the relief and rehabilitation of the people affected by the said cyclone in the State of Andhra Pradesh (hereinafter referred to as the said goods), from—

- (a) the whole of the duty of customs leviable thereon under the First Schedule to the said Customs Tariff Act; and
  - (b) the whole of the additional duty of customs leviable thereon under section 3 of the said Customs Tariff Act, subject to the following conditions, namely,—
    - (i) the importer certifies on the relevant clearance documents that the said goods are intended to be donated, free of cost, for the relief and rehabilitation of the people affected by the cyclone in the State of Andhra Pradesh; (ii) the said goods are sent to the Central Government, the Government of Andhra Pradesh, or as the case may be, the relief agencies of the Central Government or the Government of Andhra Pradesh including the relief agencies duly approved by the said Government; and
    - (iii) the importer produces before the Assistant Commissioner of Customs, within three months from the date of importation of the said goods or within such extended period as the said Assistant Commissioner may allow, a certificate, from the District Collector of the affected area in the State of Andhra Pradesh, to the effect that the said goods have actually been donated for use for the relief and rehabilitation of the people affected by the said cyclone in the said area.
2. This notification shall remain in force upto and inclusive of the 30th day of June, 1997.

[F. No. 341/59/96-TRU]  
RAJIV TALWAR, Under Secy.

